



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 27 OGOS 2009

[No. 34

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 831

[No. JKM (S) 100-22/50 Klt. 2/(54)

**WATIKAH PEMBATALAN PELANTIKAN PENERUSI
LEMBAGA KEBUDAYAAN NEGERI SABAH, 1996**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa Seksyen 5(2) Enakmen Lembaga Kebudayaan Negeri Sabah, 1996, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah membatalkan pelantikan penama yang tersebut di bawah ini sebagai Pengerusi Lembaga Pengarah Kebudayaan Negeri Sabah berkuat kuasa mulai 1 Ogos 2009.

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Berkuat Kuasa Mulai</i>
i.	YBhg. Datuk Wilfred Madius	Pengerusi	1 Ogos 2009

No. 832

[No. JKM (S) 100-22/50 Klt. 2/(54)

**WATIKAH PELANTIKAN PENERUSI
LEMBAGA KEBUDAYAAN NEGERI SABAH, 1996**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa Seksyen 9(1) Enakmen Lembaga Kebudayaan Negeri Sabah, 1996, Tuan Yang Terutama

WATIKAH PELANTIKAN PENERUSI
LEMBAGA KEBUDAYAAN NEGERI SABAH, 1996 - (*samb.*)

Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik penama yang tersebut di bawah ini sebagai Pengerusi Lembaga Pengarah Kebudayaan Negeri Sabah berkuat kuasa mulai 1 Ogos 2009 hingga 31 Disember 2011.

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh</i>
i.	YBhg. Datuk Wences Angang	Pengerusi	1 Ogos 2009 hingga 31 Disember 2011

No. 833

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/5 (14)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. 01126429 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Sekolah Kebangsaan Pulau Gaya dan Sekolah Menengah Kebangsaan Pulau Gaya, Kota Kinabalu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Alexander Yee Kok Tsen Adrian Yee Pey Tsen Hendry Yee Tung Fong	CL. 015139885	19.80	Pulau Gaya	19.80

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/5 (14)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. 01126429 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of Sekolah Kebangsaan Pulau Gaya and Sekolah Menengah Kebangsaan Pulau Gaya, Kota Kinabalu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Alexander Yee Kok Tsen Adrian Yee Pey Tsen Hendry Yee Tung Fong	CL. 015139885	19.80	Pulau Gaya	19.80

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 834

[No. KKT&P: 400-14/1/18/III]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Tambunan bagi tahun berakhir 31 Disember 2007 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tambunan pada 31 Disember 2007 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ISMAIL JAWAHIL,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 21 Mei 2008.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI EKSEKUTIF YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

Saya, WOLFRED MAARUF GENTIU, Pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Tambunan, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir 31 Disember 2007, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui dengan
sesungguhnya oleh WOLFRED
MAARUF GENTIU, di Majlis Daerah
Tambunan.

}

WOLFRED MAARUF GENTIU

Di hadapan saya,

THOMAS ANGOR
Majistret Kelas Dua, Tambunan.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, THOMAS ANGOR dan WOLFRED MAARUF GENTIU yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2007.

Nama: THOMAS ANGOR
Jawatan: Pengerusi
Tarikh: 18 Januari 2008

Nama: WOLFRED MAARUF GENTIU
Jawatan: Pegawai Eksekutif
Tarikh: 18 Januari 2008

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2007

<i>Tanggungan</i>	2007		2006		<i>Harta</i>	2007		2006	
	RM	RM	RM	RM		RM	RM	RM	RM
Bantuan Kapital	-	-	-	-	Wang dalam Bank	470,643	557,384		
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	-	-	-	-	Simpanan Tetap	500,000	-		
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	23,457	23,457	23,457	23,457	Pendahuluan Bendahari	50,866	50,866		
Akaun Amanah (OSC)	14,661	2,299							
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2007	-	582,494							
<i>Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran</i> RM400,897	983,391	-							
	<u>RM1,021,509</u>	<u>RM608,250</u>				<u>RM1,021,509</u>	<u>RM608,250</u>		

THOMAS ANGOR,
Pengerusi,
Majlis Daerah Tambunan,
Tambunan.

Bertarikh: 18 Januari 2008.

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN PERSEKUTUAN

<i>Baki pada</i> 31 Disember 2007	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 1 Januari 2007
RM		RM
14,661	Peruntukan bagi Perjawatan Baru Kakitangan Kontrak (OSC)	2,299
<u>RM14,661</u>		<u>RM2,299</u>

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> 31 Disember 2007	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 1 Januari 2007
RM		RM
-	Bantuan kewangan ke atas penilaian Harta Benda Majlis	-
<u>-</u>		<u>-</u>

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada</i> 31 Disember 2007	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki pada</i> 1 Januari 2007
RM		RM
-	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	-
-	KOPEKS	-
23,457	Lesen Kenderaan	23,457
-	Perbadanan Pinjaman Sabah	-
-	Pertaruhan Insurans (MNI)	-
-	Pencen	-
-	Pinjaman Perumahan	-
-	Moccis/Biro Angkasa	-
-	ASN... ..	-
-	Pinjaman Kenderaan	-
<u>RM23,457</u>		<u>RM23,457</u>

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN					
KIRA-KIRA CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA					
		RM			RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	RM173,797	Diterima dalam Tahun 2007	...	RM173,797
KIRA-KIRA PERTARUHAN INSURANS (MNI)					
		RM			RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	RM62,369	Diterima dalam Tahun 2007	...	RM62,369
KIRA-KIRA AKAUN KOPEKS					
		RM			RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	RM130	Dibayar dalam Tahun 2007	...	RM130
KIRA-KIRA CARUMAN PENCEN					
		RM			RM
Dibayar dalam Tahun 2007	...	RM12,012	Diterima dalam Tahun 2007	...	RM12,012
KIRA-KIRA LESEN KENDERAAN					
		RM			RM
Baki pada 31 Disember 2007	...	RM23,457	Baki pada 1 Januari 2007	...	RM23,457
KIRA-KIRA PENDAHULUAN BENDAHARI					
		RM			RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	RM50,866	Baki pada 31 Disember 2007	...	RM50,866

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN		
KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM12,147</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM12,147</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM88,966</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM88,966</u>
KIRA-KIRA ASNB (MAYBANK)		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM6,735</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM6,735</u>
KIRA-KIRA PUBLIC BANK		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM86,887</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM86,887</u>
KIRA-KIRA TABUNG HAJI		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM1,800</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM1,800</u>
KIRA-KIRA BANK RAKYAT/BIRO ANGKASA		
Dibayar dalam Tahun 2007	RM <u>RM29,319</u>	Diterima dalam Tahun 2007
...
...
...
		<u>RM29,319</u>

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

KIRA-KIRA BIASISWA

Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	...	...	RM
	RM1,200	Diterima dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	RM1,200

KIRA-KIRA GELA

Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	...	...	RM
	RM6,600	Diterima dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	RM6,600

KIRA-KIRA AKAUN AMANAH (OSC)

Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	...	...	RM
Baki pada 31 Disember 2007	45,047	Baki pada 1 Januari 2007	...	...	...	...	...	2,299
	14,661	Diterima dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	57,409
	RM59,708							RM59,708

KIRA-KIRA BANK SIMPANAN NASIONAL

Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	...	...	RM
	RM804	Diterima dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	RM804

KIRA-KIRA TAKAFUL

Dibayar dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	...	...	RM
	RM1,153	Diterima dalam Tahun 2007	...	...	...	...	...	RM1,153

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

BANTUAN UNTUK PROJEK PENYELENGGARAAN TAPAK PELUPUSAN SAMPAH		RM
Diterima dalam Tahun 2007	... ..	RM10,000
	Dipindah ke Hasil	...
		RM10,000
BANTUAN UNTUK PROJEK PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN SISTEM SALURAN BANDAR DAN SALURAN MAJLIS		RM
Diterima dalam Tahun 2007	... ..	RM44,000
	Dipindah ke Hasil	...
		RM44,000
BANTUAN UNTUK MEMBINA LORONG PEJALAN KAKI DARI KAMPUNG DABATA KE SMK NAMBAYAN		RM
Diterima dalam Tahun 2007	... ..	RM54,000
	Dipindah ke Hasil	...
		RM54,000
BANTUAN UNTUK MEMBINA DEWAN SERBAGUNA TAMBUNAN		RM
Diterima dalam Tahun 2007	... ..	RM42,700
	Dipindah ke Hasil	...
		RM42,700
BANTUAN KEWANGAN KE ATAS PENILAIAN HARTA BENDA MAJLIS		RM
Dipindah ke Hasil	... ..	-
	Baki pada 1 Januari 2007	...
		...
		...
		RM

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Sebenar		Lebih Dari Anggaran		Kurang Dari Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
HASIL									
1 - SES									
1.	Ses Tanah ... ..	...	...	15,000	9,731	-	5,269	-	-
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	...	...	10,000	12,265	2,265	-	-	-
2 - BAYARAN-BAYARAN									
1.	Bayaran Kandang ... ..	...	...	1,000	420	-	580	-	-
2.	Bayaran Tempat Pembelian ... ..	...	...	10	-	-	10	-	-
3.	Notis Permintaan Bayaran ... ..	...	...	50	12	-	38	-	-
4.	Pasar ... ..	...	...	27,570	30,150	2,580	-	-	-
5.	Gerai Tamu ... ..	...	...	60,000	64,520	4,520	-	-	-
6.	Bayaran Tukang Gunting/Pendandan Rambut ... ..	...	...	420	600	180	-	-	-
3 - LESEN									
1.	Kedai Kopi dan Restoran ... ..	...	...	3,720	5,240	1,520	-	-	-
2.	Anjing ... ..	...	...	10	-	-	10	-	-
3.	Penjaja-penjaja ... ..	...	...	95,000	95,021	21	-	-	-
4.	Petroleum ... ..	...	...	2,640	2,640	-	-	-	-
5.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	...	...	7,560	12,555	4,995	-	-	-
6.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	...	...	10	-	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Sebenar	Lebih Dari Anggaran		Kurang Dari Anggaran
		RM	RM		RM	RM	
	4 - PELBAGAI						
1.	Sewa Traktor dan Lori	10	-	-	-	10	
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	10	50	40	40	-	
3.	Pelbagai	20,000	21,881	1,881	1,881	-	
4.	Faedah atas Simpanan Tetap/Kira-kira Semasa	9,600	19,033	9,433	9,433	-	
5.	Sewa Dewan Masyarakat	14,000	12,729	-	-	1,271	
6.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis	338,851	197,663	-	-	141,188	
7.	Yuran Pengangkutan Sampah	13,500	23,405	9,905	9,905	-	
8.	Dokumen Tawaran/Sebut Harga	4,000	925	-	-	3,075	
9.	Yuran Pelan Bangunan	500	-	-	-	500	
10.	Sijil Kesihatan/Borang	500	534	34	34	-	
11.	Sewa Asrama	1,000	1,073	73	73	-	
12.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	694	684	684	-	
13.	Yuran Pemprosesan	300	177	-	-	123	
14.	Pasar Malam (Night Market)	16,500	19,887	3,387	3,387	-	
	5 - CUKAI						
1.	Cukai Perkara Am	80,269	52,252	-	-	28,017	
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	42,000	54,541	12,541	12,541	-	
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN						
1.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:						
(a)	Negeri	361,675	690,906	329,231	329,231	-	
(b)	Persekutuan	-	-	-	-	-	

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Sebenar	Lebih Dari Anggaran		Kurang Dari Anggaran
		RM	RM		RM	RM	
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)							
2.	Caruman Pengganti Cukai:						
(a)	Negeri	46,754	93,508	46,754	-	-	
(b)	Persekutuan	37,701	37,701	-	-	-	
3.	Bantuan (Grant in Aid)	101,778	176,188	74,410	-	-	
4.	Subsidi Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	-	-	-	-	-	
7 - HASIL KHAS							
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	-	10	
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	-	-	10	
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	-	10,000	
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	44,000	43,990	-	-	
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	90	10,000	9,910	-	-	
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	10	-	-	-	10	
7.	Pindahan dari Akaun Pembayaran Bonus	10	-	-	-	10	
8.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	10	-	-	-	10	

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Sebenar		Lebih Dari Anggaran		Kurang Dari Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)								
9.	Pindahan dari Akaun Penilaian Semula Harta Benda Majlis	10	-	-	-	-	10		
10.	Membina Lorong Pejalan Kaki Kg. Dabata ke SMK. Nambayan	-	54,000	54,000	54,000		-		
11.	Membina Dewan Serbaguna Tambunan	-	42,700	42,700	42,700		-		
		<u>RM1,322,108</u>	<u>RM1,787,001</u>	<u>RM655,054</u>	<u>RM190,161</u>				
	Jumlah Pembayaran		1,386,104						
	Penerimaan Lebih daripada Pembayaran		<u>RM400,897</u>						

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Jawatan Diluluskan 2007	Butiran	Anggaran		Peruntukan Tambahan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar
				RM	RM	RM	RM	RM	RM	
PERBELANJAAN										
A - GAJI PEKERJA-PEKERJA										
1	1	1	(a) Pegawai Tadbir, N41	24,500	3,108	27,608	27,607			27,607
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, N32	10	-	10	-	10		-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, N22	10	-	10	-	10		-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N17	22,418	2,125	24,543	24,542	24,543		24,542
	1	1	(e) Pembantu Tadbir, N17	11,590	1,463	13,053	13,053	13,053		13,053
	2	2	(f) Pembantu Tadbir, N17	29,100	2,776	31,876	31,875	31,876		31,875
	1	1	(g) Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	10	-	10	-	10		-
	1	1	(h) Pembantu Am Rendah, N1	10	-	10	-	10		-
	1	1	(i) Pembantu Am Rendah, N1 (Penghantar Cepat)	10,853	1,586	12,439	12,308	12,439		12,308
	1	1	(j) Pemandu Kenderaan Bermotor, R2	8,116	1,452	9,568	9,567	9,568		9,567
	2	2	(k) Jaga, R2	9,100	1,200	10,300	10,298	10,300		10,298
	3	3	(l) Pekerja Rendah Awam, R1 (Tukang Sapu Pejabat)	21,799	2,816	24,615	24,615	24,615		24,615
B - BAHAGIAN AKAUN										
1	1	1	(a) Penolong Akauntan, W27	28,868	3,641	32,509	32,509	32,509		32,509
	1	-	(b) Pembantu Penilaian, W17	-	-	-	-	-		-
	-	1	(c) Pembantu Tadbir, N22	10	-	10	-	10		-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, N17 (Tukang Wang)	10,990	1,404	12,394	12,394	12,394		12,394

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Jawatan Diluluskan 2007	Butiran	Anggaran			Peruntukan Tambahan			Jumlah Diluluskan			Perbelanjaan Sebenar
				RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
			F - BAHAGIAN KESIHATAN -(samb.)										
1	1	1	(b) Merinyu Kanan, N22	10	-	-	-	-	10	-	-	-	-
1	1	1	(c) Merinyu Pekan, N17	21,815	1,420	-	-	-	23,235	23,235	-	-	23,235
-	-	-	(d) Pembantu Penguat Kuasa, N17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(e) Pembantu Tadbir Rendah, N11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			G - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN										
1	-	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, N27	15,673	-	-	-	-	15,673	15,673	-	-	6,023
2	3	3	(b) Pembantu Penguat Kuasa, N17	33,321	4,185	-	-	-	37,506	37,506	-	-	37,505
3	-	2	(c) Pembantu Penguat Kuasa, N17	21,022	-	-	-	-	21,022	21,022	-	-	-
2			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA- PEKERJA										
			(a) Elaun Kawasan	80,954	6,900	-	-	-	87,854	87,854	-	-	84,505
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam	44,000	-	-	-	-	44,000	44,000	-	-	37,940
			(c) Caruman kepada KWSP	63,855	-	-	-	-	63,855	63,855	-	-	55,746
			(d) Imbuthan Tetap Perumahan	69,180	-	-	-	-	69,180	69,180	-	-	61,740
			(e) Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	10	-	-	-	-	10	10	-	-	-
			(f) Tunggakan Gaji	5,000	-	-	-	-	5,000	5,000	-	-	-
			(g) Lebih Masa	2,000	-	-	-	-	2,000	2,000	-	-	-
			(h) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	2,000	-	-	-	-	2,000	2,000	-	-	-
			(i) Caruman kepada Tabung Pencen	15,863	-	-	-	-	15,863	15,863	-	-	12,012
			(j) Bonus	10	-	-	-	-	10	10	-	-	-

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2006	Butiran	Anggaran		Peruntukan Tambahan		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN									
1.		Bayaran Luar Jangka	15,000	-	-	-	15,000	11,197	
2.		Kerajaan	3,000	-	-	-	3,000	2,200	
3.		Pencetakan dan Alat Tulis	14,000	-	-	-	14,000	10,929	
4.		Elaun bagi Ahli Majlis	14,000	-	-	-	14,000	11,200	
5.		Pengangkutan dan Perjalanan	20,000	-	-	-	20,000	10,885	
6.		Bayaran Audit	6,000	-	-	-	6,000	3,146	
7.		Insurans dan Pampasan	10,000	-	-	-	10,000	7,856	
8.		Pakaian Seragam	5,000	-	-	-	5,000	2,450	
9.		Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas	500	-	-	-	500	-	
10.		Setem Pos	450	-	-	-	450	450	
11.		Elaun Basikal dan Kenderaan	1,200	-	-	-	1,200	1,200	
12.		Bayaran Elektrik Pejabat dan Dewan Masyarakat	60,000	20,000	-	-	80,000	78,533	
13.		Bayaran Air Pejabat dan Dewan Masyarakat	10,000	-	-	-	10,000	4,559	
14.		Telefon	10,000	4,000	-	-	14,000	10,584	
15.		Bayaran Perubatan	10	-	-	-	10	-	
16.		Iklan	3,000	-	-	-	3,000	1,089	

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006 2007	Butiran	Anggaran		Peruntukan Tambahan		Jumlah Ditoluskan		Perbelanjaan Sebenar
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)							
17.		Bayaran Penilaian Bangunan dan Tanah	40,000	-	-	-	40,000	-	-
18.		Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja ...	10	-	-	-	10	-	-
19.		Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ...	20,000	-	-	-	20,000	6,607	6,607
20.		Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil ...	10	-	-	-	10	-	-
21.		Latihan untuk Kakitangan ...	6,000	-	-	-	6,000	-	-
22.		Sukan dan Hiburan Kakitangan ...	5,000	-	-	-	5,000	4,590	4,590
23.		Bayaran Guaman ...	5,000	-	-	-	5,000	-	-
24.		Kelengkapan Pejabat ...	7,000	-	-	-	7,000	5,297	5,297
25.		Lawatan Ahli-ahli Majlis ...	10	-	-	-	10	-	-
26.		Subsidi Pinjaman Perumahan ...	5,634	-	-	-	5,634	5,503	5,503
27.		Panjar Wang Runcit ...	3,500	-	-	-	3,500	1,424	1,424
		2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR							
1.		Pemeliharaan Kawasan Tamu dan Gerai	10,000	-	-	-	10,000	6,537	6,537
2.		Bayaran Air dan Elektrik Balai Raya Kampung ...	10	-	-	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2006 2007	Butiran	Anggaran		Peruntukan Tambahan		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
3 - BAYARAN-BAYARAN LAIN									
1.		Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya	10,000	-	-	10,000	-	-	
2.		Pengendalian dan Penyelenggaraan Kenderaan	10	-	-	10	-	-	
3.		Perkakas dan Pembaikan	5,000	-	-	5,000	-	136	
4.		Kerja-kerja Kecil	5,000	-	-	5,000	-	1,890	
5.		Bayaran Air dan Elektrik Rumah Ibadat dan Balai Raya	10	-	-	10	-	-	
6.		Tamu Besar Tahunan	10	-	-	10	-	-	
7.		Penyelenggaraan Kandang	800	-	-	800	-	-	
8.		Pengebumian Papa	10	-	-	10	-	-	
9.		Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	10	-	-	
10.		Membinasa Anjing	100	-	-	100	-	-	
11.		Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	15,000	-	-	15,000	-	-	
12.		Bayaran Air	10,000	-	-	10,000	-	-	
13.		Penyelenggaraan Tamu	1,500	-	-	1,500	-	-	
14.		Pemeliharaan Kecantikan Bandar dan Semaian	22,000	-	-	22,000	-	13,520	

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Jawatan Diluluskan 2007	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	
							RM	RM
			4 - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN					
			A - GAJIDAN ELAUN PEKERJA-PEKERJA					
1.	-	-	Merinyu Pekan, N9	-	-	-	-	-
2.	1	1	Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	10,758	2,125	12,883	11,956	11,956
3.	-	-	Mandur, R11	-	-	-	-	-
4.	14	14	Pekerja Rendah Awam, R11 ...	145,900	24,703	170,603	168,444	168,444
5.	1	1	Pemandu Kenderaan Bermotor, R3	10,864	1,917	12,781	12,780	12,780
6.			Elaun Kawasan	36,000	4,386	40,386	40,049	40,049
7.			Elaun Perkhidmatan Awam ...	18,240	-	18,240	18,186	18,186
8.			Caruman kepada KWSP	28,700	4,436	33,136	30,534	30,534
9.			Caruman kepada Tabung Pencen	10	-	10	-	-
10.			Imbuthan Tetap Perumahan ...	34,560	-	34,560	34,230	34,230
11.			Tunggakan Gaji	1,000	-	1,000	-	-
12.			Bonus	10	-	10	-	-
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Penyelenggaraan Kereta, Minyak Mesin Rumpit dan Lain-lain ...	40,000	-	40,000	17,376	17,376
2.			Minyak Petrol dan Lain-lain ...	23,150	-	23,150	23,150	23,150
3.			Pembelian Alat-alat Mesin Rumpit dan Lain-lain	1,500	-	1,500	-	-

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006 2007	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				RM	RM		
		5 – PERBELANJAAN KHAS					
		A – AM					
1.		Perkakas Pemadam Api	1,000	-	-	1,000	-
2.		Pembelian Jentera Pemotong Rumput	10	-	-	10	-
		B – BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI					
1.		Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10	-
2.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000	-
3.		Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
		(a) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan Majlis	10	-	-	10	-
		(b) Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	10	-	-	10	-
		(c) Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	10	-	-	10	-
		(d) Penyelenggaraan Tempat Pem- buangan Sampah	10	9,990	-	10,000	10,000
		(e) Pembinaan dan Pembaikan Gerai- gerai	10	-	-	10	-
		(f) Pembelian Tong Sampah	10	-	-	10	-
		(g) Pembinaan Tandas Awam di Pekan Tambunan	10	-	-	10	-

MAJLIS DAERAH TAMBUNAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006 2007	Butiran	Anggaran		Peruntukan Tambahan		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	
		B – BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)							
		(h) Pembinaan Jalan Raya ke Tapak Pelupusan Sampah Baru ...	10	-	-	10	-	-	
		(i) Penyelenggaraan/Pembaikan Lampu Lorong ...	10	-	-	10	-	-	
4.		Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	-	10	-	-	
5.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman dan Kemudahan- kemudahan Awam:-							
		(a) Kecantikan Bandar ...	10	-	-	10	-	-	
6.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	43,990	-	44,000	44,000	44,000	
7.		Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ...	10	-	-	10	-	-	
8.		Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	-	10	-	-	
9.		Penilaian Semula Harta Benda Majlis	10	-	-	10	-	-	
10.		Membina Lorong Pejalan Kaki Kg. Dabata ke SMK Nambayan ...	-	-	-	-	-	54,000	
11.		Membina Dewan Serbaguna Tambunan	-	-	-	-	-	42,700	
		JUMLAH:	RM1,396,068	RM170,903	RM1,566,971	RM1,386,104			
		58 61							

PUBLIC NOTICES**No. 835**

[No. JIM (KK) 12/1999]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Norman bin Burhan
No. Kad Pengenalan: H 0658809
Alamat: 74A, Jalan Masjid Lama, Kg. Sembulan Tengah,
88000 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29(P)-439 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Am: 8 September 2009
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: 17 Ogos 2009.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 12/1999]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Norman bin Burhan
NRIC No.: H 0658809
Address: 74A, Jalan Masjid Lama, Kg. Sembulan Tengah,
88000 Kota Kinabalu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29(P)-439 of 1998
Date of General Meeting: 8th September, 2009
Time: 2.30 p.m.

Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 17th August, 2009.

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 836

[No. JIM (KK) 393/2001 (73504/348/2001)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Thien Su Phin
No. Kad Pengenalan: 641103-12-5421/H 0631084
Alamat: 811, Dah Yeh Villa, Lorong Kenawai 3B,
88300 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-1239 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Am: 9 September 2009
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 17 Ogos 2009.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM (KK) 393/2001 (73504/348/2001)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Thien Su Phin
NRIC No.: 641103-12-5421/H 0631084
Address: 811, Dah Yeh Villa, Lorong Kenawai 3B,
88300 Kota Kinabalu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-1239 of 2000
Date of General Meeting: 9th September, 2009
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 17th August, 2009.

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 837

[No. JIM (KK) 202/1996 (73504/49/1996)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Chan Hong Hee
No. Kad Pengenalan: 471202-08-5040/7739222
Alamat: C-2-09, Tingkat 2, Blok C, Taman Suria, Jalan
Inanam Laut, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29(P)-18 tahun 1995
Tarikh Mesyuarat Am: 15 September 2009

Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: 17 Ogos 2009.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 202/1996 (73504/49/1996)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Chan Hong Hee
NRIC No.: 471202-08-5040/7739222
Address: C-2-09, 2nd Floor, Block C, Taman Suria, Jalan
Inanam Laut, 88450 Kota Kinabalu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29(P)-18 of 1995
Date of General Meeting: 15th September, 2009
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 17th August, 2009.

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 838**

[No. JIM (KK) 72/2008 (73504/96/2008)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Wong Foong Choy
 No. Kad Pengenalan: 501006-08-5363/8046521
 Alamat: Lot 4, Taman Soon Kiong, Jalan Kolam,
 Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah
 Perihal: -
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K29-571 tahun 2007
 Tarikh Mesyuarat Am: 17 September 2009
 Waktu: 2.30 petang
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
 Alamat:
 Jabatan Insolvensi Malaysia,
 Cawangan Kota Kinabalu,
 Aras 5, Blok A,
 Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
 Jalan Sulaman, Likas,
 88450 Kota Kinabalu, Sabah.
 Tarikh: 17 Ogos 2009.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 72/2008 (73504/96/2008)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Wong Foong Choy
 NRIC No.: 501006-08-5363/8046521
 Address: Lot 4, Taman Soon Kiong, Jalan Kolam,
 Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah
 Description: -
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K29-571 of 2007
 Date of General Meeting: 17th September, 2009
 Time: 2.30 p.m.

Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 17th August, 2009.

LEO ANAK SAGA,
*State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 839

[No. JIM (KK) 266/2008 (73504/333/2008)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Teo Twan Yu
No. Kad Pengenalan: 741211-12-5953/H 0848373
Alamat: 409 Jalan Tenaga, Tanjung Bendera,
Peti Surat No. 81550,
87025 Wilayah Persekutuan Labuan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-458 tahun 2007
Tarikh Mesyuarat Am: 15 September 2009
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: -

LEO ANAK SAGA,
*Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM (KK) 266/2008 (73504/333/2008)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Teo Twan Yu
 NRIC No.: 741211-12-5953/H 0848373
 Address: 409 Jalan Tenaga, Tanjung Bendera,
 P. O. Box No. 81550,
 87025 Federal Territory Labuan
 Description: -
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K29-458 of 2007
 Date of General Meeting: 15th September, 2009
 Time: 2.30 p.m.
 Place: Department of Insolvency Malaysia,
 Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Section 106): -

Address:
 Department of Insolvency Malaysia,
 Kota Kinabalu Branch,
 Level 5, Block A,
 Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
 Jalan Sulaman, Likas,
 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: -

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 840

[No. JIM (KK) 150/2005 (73504/268/2005)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Chung Thian Vui
 No. Kad Pengenalan: 690326-12-5147/H 0717070
 Alamat: Kg. Pengaraban,
 Peti Surat No. 168,
 89058 Kudat
 Perihal: -
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K29-328 tahun 2003
 Tarikh Mesyuarat Am: 27 Ogos 2009

Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: -

LEO ANAK SAGA,
*Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 150/2005 (73504/268/2005)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Chung Thian Vui
NRIC No.: 690326-12-5147/H 0717070
Address: Kg. Pengaraban,
P. O. Box No. 168,
89058 Kudat
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-328 of 2003
Date of General Meeting: 27th August, 2009
Time: 3.00 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: -

LEO ANAK SAGA,
*State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 841**

[No. JIM (SDK) 8063/1999 (HMK/hm 1/99)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Tsen Foi Ming
 No. Kad Pengenalan: 580707-12-5071/H 0068601
 Alamat: H-4-2, Jalan Bundusan, Beverly Hills, Fasa 2,
 88300 Penampang, Kota Kinabalu
 Perihal: Kerja Sementara
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
 No. Kebankrapan: S(29) 66 tahun 1998
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 14 September 2009
 Waktu: 11.00 pagi
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
 Alamat:
 Jabatan Insolvensi Malaysia,
 Cawangan Sandakan,
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK) 8063/1999 (HMK/hm 1/99)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Tsen Foi Ming
 NRIC No.: 580707-12-5071/H 0068601
 Address: H-4-2, Bundusan Road, Beverly Hills, Phase 2,
 88300 Penampang, Kota Kinabalu
 Description: Temporary Job
 Court: High Court, Sandakan
 Bankruptcy Number: S(29) 66 of 1998
 Date of First Meeting: 14th September, 2009
 Time: 11.00 a.m.

Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Officer of Insolvency,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 842

[No. JIM (SDK) 11571/2007 (HMK/hm 47/07)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Siti Jamilah binti Abd. Kadir
No. Kad Pengenalan: 701231-12-5540/H 0759238
Alamat: Lot 513, Lorong 12, Taman Fajar,
90000 Sandakan, Sabah
Perihal: Guru
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 40 tahun 2007
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Oktober 2009
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 November 2007

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 18 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM (SDK) 11571/2007 (HMK/hm 47/07)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Siti Jamilah binti Abd. Kadir
NRIC No.: 701231-12-5540/H 0759238
Address: Lot 513, Lorong 12, Taman Fajar,
90000 Sandakan, Sabah
Description: Teacher
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 40 of 2007
Date of First Meeting: 5th October, 2009
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): 9th November, 2007
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 18th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Officer of Insolvency,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 843

[No. JIM (KK) 742/90-kv]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Chew Dick Koon
No. Kad Pengenalan: 4232031
Alamat: Batu 1/4, Jalan Masak, Keningau
Perihal: Tidak diketahui
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K742 tahun 1990
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 1 Oktober 2009
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: 17 Ogos 2009.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 742/90-kv

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Chew Dick Koon
NRIC No.: 4232031
Address: Mile 1/4, Jalan Masak, Keningau
Description: Unknown
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter: K742 of 1990
Last Day of Receiving Proofs: 1st October, 2009
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 17th August, 2009.

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 844**

[No. JIM (SDK) 5514/1993 (JJ 37/93)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Lim Chee Kai @ Lim Kai Yuen
No. Kad Pengenalan: 500328-12-5095/H 0081461
Alamat: Blok C, Lot 4A, Tingkat 2, Jalan Leila, Sandakan
Perihal: Ejen Insurans
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(29) 38 tahun 1993
Banyaknya bagi setiap Satu Ringgit: 22.90 sen
Pertama atau Akhir atau Selainnya: Pertama
Bila Kena Bayar: September 2009
Di Mana Kena Bayar: Melalui Pos
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvency Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvency, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK) 5514/1993 (JJ 37/93)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Lim Chee Kai @ Lim Kai Yuen
NRIC No.: 500328-12-5095/H 0081461
Address: Block C, Lot 4A, 2nd Floor, Leila Road, Sandakan
Description: Insurance Agent
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29) 38 of 1993
Amount Per Ringgit: 22.90 sen

First or Final or Otherwise: First
When Payable: September, 2009
Where Payable: By Post

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 845

[No. JIM/SDK/73504/3/1981/MAS (16/81)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN

DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 13 TAHUN 1981

Ber: Mohd. Safar bin Abdullah
No. K.P.: H 0277586
Peti Surat No. 762,
Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 2 Disember 2002).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/3/1981/MAS (16/81)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 13 OF 1981**

Re: Mohd. Safar bin Abdullah
NRIC No.: H 0277586
P. O. Box No. 762, Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 2nd December, 2002).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 846

[No. JIM/SDK/73504/3/1990/MAS (37/90)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 14 TAHUN 1990**

Ber: Ong Ong Nga
No. K.P.: 480327-13-5245/K 257822
D/a. Persatuan Hin Ann,
Peti Surat No. 815, 90007 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 23 Disember 2004).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/3/1990/MAS (37/90)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 14 OF 1990

Re: Ong Ong Nga
NRIC No.: 480327-13-5245/K 257822
C/o. Persatuan Hin Ann,
P. O. Box No. 815,
90007 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 23rd December, 2004).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 847

[No. JIM/SDK/73504/14/1994/MAS (22/94)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S(29) 1 TAHUN 1994

Ber: Wong Yun Lin
No. K.P.: H 0101287
Peti Surat No. 1184,
90008 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 2 Disember 2002).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/14/1994/MAS (22/94)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S(29) 1 OF 1994**

Re: Wong Yun Lin
NRIC No.: H 0101287
P. O. Box No. 1184, 90008 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 2nd December, 2002).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 848

[No. JIM/SDK/73504/14/1998/MAS (70/98)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S(29) 104 TAHUN 1998**

Ber: Yaakub bin Usain
No. K.P.: 530802-12-5509/H 0569988
Airport Quarters,
Peti Surat No. 1363, 90008 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 14 November 2007).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/14/1998/MAS (70/98)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S(29) 104 OF 1998

Re: Yaakub bin Usain
NRIC No.: 530802-12-5509/H 0569988
Airport Quarters,
P. O. Box No. 1363,
90008 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 14th November, 2007).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 849

[No. JIM/SDK/73504/97/1990/MAS (56/90)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 71 TAHUN 1990

Ber: Chen Hock Meng
No. K.P.: H 0159488
Peti Surat No. 83, Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 31 Oktober 2003).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/97/1990/MAS (56/90)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 71 OF 1990**

Re: Chen Hock Meng
NRIC No.: H 0159488
P. O. Box No. 83, Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 31st October, 2003).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 850

[No. JIM/SDK/73504/110/1990/MAS (70/90)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 125 TAHUN 1990**

Ber: Siti Jaliha bte Dantal Mura @ Siti Zaliha Hj. Mohd. Dantal Mura
No. K.P.: H 0194549
Peti Surat No. 1154,
90712 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 16 Julai 2002).

Bertarikh: 6 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/110/1990/MAS (70/90)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 125 OF 1990

Re: Siti Jaliha bte Dantal Mura @ Siti Zaliha Hj. Mohd. Dantal Mura
NRIC No.: H 0194549
P. O. Box No. 1154,
90712 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 16th July, 2002).

Dated: 6th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 851

[No. JIM/SDK/73504/1/1985/MAS (16/85)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 42 TAHUN 1982

Ber: Mohammad bin Ismawil
No. K.P.: H 0127146
W.D.T. No. 43,
90000 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 2 Disember 2002).

Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/1/1985/MAS (16/85)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 42 OF 1982**

Re: Mohammad bin Ismawil
NRIC No.: H 0127146
W.D.T. No. 43, 90000 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 2nd December, 2002).

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 852

[No. JIM/SDK/73504/10/1991/MAS (47/91)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 49 TAHUN 1991**

Ber: Pating Muhamad bin Wahab
No. K.P.: H 0127215
Peti Surat No. 121, 90007 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 16 Julai 2002).

Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/10/1991/MAS (47/91)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 49 OF 1991

Re: Pating Muhamad bin Wahab
NRIC No.: H 0127215
P. O. Box No. 121,
90007 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 16th July, 2002).

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 853

[No. JIM/SDK/73504/16/1985/MAS (1/85)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASANDALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. S 46 TAHUN 1981

Ber: Abdillah bin Amil
No. K.P.: 400104-12-5039/H 0151684
D/a. Majnah Abdillah,
Peti Surat No. 898,
90710 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 2 Disember 2002).

Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/16/1985/MAS (1/85)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. S 46 OF 1981**

Re: Abdillah bin Amil
NRIC No.: 400104-12-5039/H 0151684
C/o. Majnah Abdillah,
P. O. Box No. 898, 90710 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 2nd December, 2002).

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 854

[No. JIM/SDK/73504/64/1985/MAS (22/85)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA PETISYEN KEBANKRAPAN NO. 91 TAHUN 1985**

Ber: Cham Nyuk Tsu
No. K.P.: 560123-12-5328/H 0134093
Peti Surat No. 999, 90008 Sandakan.

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta penama, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Penama telah mendapat Perakuan Pelepasan di bawah subseksyen 33 A (1), Akta Kebankrapan 1967 pada 13 Jun 2006).

Bertarikh: 12 Ogos 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/64/1985/MAS (22/85)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN MATTERS OF BANKRUPTCY PETITION NO. 91 OF 1985

Re: Cham Nyuk Tsu
NRIC No.: 560123-12-5328/H 0134093
P. O. Box No. 999,
90008 Sandakan.

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the abovenamed, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The abovenamed had been discharged under subsection 33 A (1), Bankruptcy Act 1967 on 13th June, 2006).

Dated: 12th August, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 855

[No. KK 20090009/22]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: ROHANAH BINTI AMBALING, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 570906-12-5462 (BARU)/H 0457439 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Lahad Datu, Sabah pada 10 Februari 2008 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 13 November 2009 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 14 Ogos 2009.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. KK 20090009/22]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: ROHANAH BINTI AMBALING, DECEASED

NRIC No.: 570906-12-5462 (NEW)/H 0457439 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate in Lahad Datu Hospital, Sabah on 10th day of February, 2008 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 13th day of November, 2009 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 14th day of August, 2009.

No. 856

[No. KK 20090014/26]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LEE KONG FATT, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 430423-10-5411 (BARU)/8028759 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 2 Mac 2009 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 18 November 2009 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 19 Ogos 2009.

[No. KK 20080014/26]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LEE KONG FATT, DECEASED

NRIC No.: 430423-10-5411 (NEW)/8028759 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate in Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 2nd day of March, 2009 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than

18th day of November, 2009 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 19th day of August, 2009.

No. 857

[No. KK 20080041/34

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: NG TEE UH @ NG TEE WU, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 370816-12-5193 (BARU)/K 253719 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 24 Februari 2008 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 18 November 2009 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 19 Ogos 2009.

[No. KK 20080041/34

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: NG TEE UH @ NG TEE WU, DECEASED

NRIC No.: 370816-12-5193 (NEW)/K 253719 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died testate in Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 24th day of February, 2008 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 18th day of November, 2009 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 19th day of August, 2009.

TENDER NOTICES**No. 858**

[No. JANS/HQ: 15/747]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROJEK PAIP AIR KG. KIONSOM, INANAM (GRAVITY WATER SUPPLY),
KOTA KINABALU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Kota Kinabalu pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/747]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PROJEK PAIP AIR KG. KIONSOM, INANAM (GRAVITY WATER SUPPLY),
KOTA KINABALU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Kota Kinabalu on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Kota Kinabalu.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 859**

[No. JANS/HQ: 15/752]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

**“PROJEK PAIP AIR KG. TAMPASAK, ULU KINARUT, PENAMPANG,
KOTA KINABALU”.**

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Kota Kinabalu pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/752]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PROJEK PAIP AIR KG. TAMPASAK, ULU KINARUT, PENAMPANG,
KOTA KINABALU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer’s Office, Water Department, Kota Kinabalu on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Kota Kinabalu.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 860**

[No. JANS/HQ: 15/754]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

**“PENINGKATAN SALURAN PAIP UTAMA DI SEPANJANG JALAN SUNGAI
MANILA, SANDAKAN”.**

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Sandakan pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/754]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PENINGKATAN SALURAN PAIP UTAMA DI SEPANJANG JALAN SUNGAI
MANILA, SANDAKAN”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Sandakan on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Sandakan.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 861**

[No. JANS/HQ: 15/755]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PENINGKATAN SALURAN PAIP UTAMA DI SEPANJANG JALAN SIBUGA, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Sandakan pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/755]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PENINGKATAN SALURAN PAIP UTAMA DI SEPANJANG JALAN SIBUGA, SANDAKAN”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Sandakan on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Sandakan.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 862**

[No. JANS/HQ: 15/756]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROJEK BEKALAN AIR DARI SIMPANG JALAN UTAMA KE KG. JAWA DUA HINGGA KE LOT 205 PKT. 1, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender: RM120.00

Tarikh Tutup: 24 Ogos 2009
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Perbendaharaan Malaysia Sabah,
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak: Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Sandakan pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/756]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PROJEK BEKALAN AIR DARI SIMPANG JALAN UTAMA KE KG. JAWA DUA HINGGA KE LOT 205 PKT. 1, SANDAKAN”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Sandakan on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Sandakan.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 863**

[No. JANS/HQ: 15/757]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROJEK BEKALAN AIR DARI JALAN UTAMA BATU 12 KE KG. MUHIBBAH RANCANGAN SG. MANILA, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender: RM120.00

Tarikh Tutup: 24 Ogos 2009
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Perbendaharaan Malaysia Sabah,
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak: Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Sandakan pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/757]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PROJEK BEKALAN AIR DARI JALAN UTAMA BATU 12 KE KG. MUHIBBAH RANCANGAN SG. MANILA, SANDAKAN”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer’s Office, Water Department, Sandakan on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Sandakan.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LPIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 864**

[No. JANS/HQ: 15/758]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROJEK BEKALAN AIR KG. TINUSA 2, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Sandakan pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/758]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PROJEK BEKALAN AIR KG. TINUSA 2, SANDAKAN”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Sandakan on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Sandakan.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 865**

[No. JANS/HQ: 15/759]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PEMASANGAN PAIP AIR KG. KAPAPAN KE SMK NABAWAN 2, NABAWAN
JALAN NABAWAN - SEPULUT, KENINGAU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Keningau pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Keningau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/759]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PEMASANGAN PAIP AIR KG. KAPAPAN KE SMK NABAWAN 2, NABAWAN
JALAN NABAWAN - SEPULUT, KENINGAU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer’s Office, Water Department, Keningau on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Keningau.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LPIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 866**

[No. JANS/HQ: 15/760]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PEMASANGAN PAIP BARU DI KG. MURNI B., NABAWAN, KENINGAU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Keningau pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Keningau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/760]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PEMASANGAN PAIP BARU DI KG. MURNI B., NABAWAN, KENINGAU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Keningau on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Keningau.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 867**

[No. JANS/HQ: 15/761]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PEMASANGAN PAIP AIR DI SEPANJANG JALAN KE HOSPITAL BARU, KENINGAU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Keningau pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Keningau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/761]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PEMASANGAN PAIP AIR DI SEPANJANG JALAN KE HOSPITAL BARU, KENINGAU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Keningau on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Keningau.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LPIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 868**

[No. JANS/HQ: 15/762]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PEMASANGAN PAIP AIR DI JALAN NABAWAN, KENINGAU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Keningau pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Keningau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/762]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PEMASANGAN PAIP AIR DI JALAN NABAWAN, KENINGAU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Keningau on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Keningau.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LPIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 869**

[No. JANS/HQ: 15/763]

JABATAN AIR**TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor tempatan Sabah yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, SubKepala 1 dan Kepala IV, Subkepala 6(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) dan mempunyai lesen tukang paip yang sah yang dikeluarkan oleh Jabatan Air Negeri Sabah untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PENYAMBUNGAN PAIP KG. TG. BATU TENGAH, TAWAU”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00
Tarikh Tutup:	24 Ogos 2009 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Air Tawau pada 11 Ogos 2009 (Selasa) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari Pejabat Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Air Bahagian, Jabatan Air Tawau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Status Bumiputera dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal LPIPM (CIDB) dan Lesen Tukang Paip hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Ibu Pejabat, Jabatan Air Negeri Sabah, Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Blok A, Tingkat 6, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Pengarah Jabatan Air, Sabah.

[No. JANS/HQ: 15/763]

WATER DEPARTMENT

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Tenders are invited from local Sabah Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Subhead 1 and Head IV, Subhead 6(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) and possessed authorised Plumber Licence issued by Jabatan Air Negeri Sabah to participate the following tender:-

“PENYAMBUNGAN PAIP KG. TG. BATU TENGAH, TAWAU”.

Documentation Fee:	RM120.00
Closing Date:	24th August, 2009 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Forms of Site Visit:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Briefing at Divisional Engineer's Office, Water Department, Tawau on 11th August, 2009 (Tuesday) at 10.00 a.m. and forms can be obtained from Contract and Claim Section, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu and/or Divisional Engineer, Water Department, Tawau.

Tender documents will only be issued to contractors or their authorised representatives by producing official 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence, Bumiputera Status Licence, CIDB (LIPM) Licence and Plumber Licence should be produced when purchasing tender document.

Tender documents and other relevant information can be obtained during office hours from the Contract and Claim Section, Water Department Headquarters, Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu, Sabah.

Please be informed that tender document is only issued to contractors if site visit forms is completed.

AG. MOHD. TAHIR BIN MOHD. TALIB,
Director of Water Department, Sabah.

REPEATED NOTIFICATION

No. 827

[No. JKM. PHB. 600-2-2/57 (42)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. DRG.No.KB596, KB596(1)-(4), mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Cadangan Membaikpulih Rancangan Pengairan Tamu Darat, Kota Belud; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Belud, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
1.	Lassan b. Sambuoi Doneh Sombuoi @ Jessy Jakiol b. Sombuoi Ladsin b. Sombuoi @ Nelson Sambuoi b. Lonsoning	033132053	4.88	Kg. Taginambur	0.0022
2.	Doulik @ Julie bte Sombuoi Okok bte Seriau	03401875	2.94	Batu 9, Jalan Ranau	0.0080
3.	Komoi b. Langit Justin b. Linsayan Melusin b. Linsayan	033137441	4.68	Kg. Taginambur	0.0093
4.	Biteh @ Betty bte Linggin	033139258	2.18	„	0.0110
5.	Jimmy bin Marahang Saulim bin Marahang	033132080	2.10	„	0.0107
6.	Daruim Gibok Raimun Gibok	033132624	2.21	„	0.0577

JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
7.	Jimmy bin Mandadi	034018598	3.10	Batu 9, Jalan Ranau	0.0322
8.	Masiun bin Gindau	033131823	2.46	Kg. Taginambur	0.0100
9.	Meisin Sendelun @ Robert	033131805	2.17	„	0.0132
10.	Romiah bt. Salian Sakilim bt. Yadon Runiah bte Sulian	033131798	2.10	„	0.0147
11.	Wekim bte Kimbu Bungin b. Suahit Dalinsun b. Suahit	033122717	2.15	Kota Belud	0.0167
12.	Radiu b. Banati Aban b. Banati @ Francis b. Banati	033122735	3.09	„	0.0187
13.	Kandorus bt. Gambias Dolusin b. Gambias Mungit b. Gambias Tantong b. Gambias Andrew b. Gambias	033122753	1.94	„	0.0117
14.	Marantis b. Kabung	033122780	2.84	„	0.0265
15.	Roslee bin Minin Nassa bte Minin	033122799	2.03	„	0.0465
16.	Christina Samudin	033122806	1.98	„	0.0198
17.	Sumbat b. Bontoi	033144946	1.72	Kg. Taginambur	0.0182
18.	Dansir b. Guriba	033131789	1.79	„	0.0224
19.	Laugit b. Gambud	033122833	1.70	Kota Belud	0.0172
20.	Rotini Rating bte Bangaron	033127712	2.28	Kg. Taginambur	0.0177
21.	Anthony Saimin	033130531	6.62	Kg. Taginambur	0.0555

REPEATED NOTIFICATION - (cont.)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (samb.)

JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
22.	Manius bt. Randap Rose bt. Sarandap	033131314	2.66	Kg. Taginambur	0.0238
23.	Maidom b. Pansai	033131305	4.13	„	0.0423
24.	Baham b. Madang Rita bte Bahan	033085228	1.44	Batu 7, Jalan Ranau	0.0289
25.	Mohd. Duin Salimbong Saibin Salimbong	033130200	1.57	Kg. Pinasang	0.1064
26.	Symin b. Goroh @ Mohd. Razalee Latimboi bt. Maradan@ Norati Kimbi bt. Panamba Mohd. Adynader b. Mohd. Razalee Megadisah @ Aisah bte Mohd. Razalee Latneh bt. Panamba	033092303	1.75	Batu 7, Jalan Ranau	0.0389
27.	Dalilim bte Gais Stephen b. Masiun	034017297	2.88	„	0.0514
28.	Monica bte Mait	034017288	1.95	„	0.0281
29.	Bangali b. Landasan	034017279	1.93	„	0.0282
30.	Nuli b. Tuak	034017251	2.08	„	0.0309
31.	Lajim b. Surag	034017242	2.32	„	0.0370
32.	Lumbihan b. Podok	034017233	2.65	„	0.0351
33.	Ismail b. Gimbab @ Kuan Tong b. Gimbad	034017224	3.29	„	0.0346
34.	Lumbok b. Salugong	034017199	3.22	„	0.0167
35.	Dalimoi bte Ekor @ Ekir	033104157	2.07	Batu 9, Jalan Ranau	0.0624

JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
36.	Basi b. Limandar	034017144	2.75	Batu 7, Jalan Ranau	0.0193
37.	Doulus @ Jalius b. Koting Modili @ Pedelis b. Koting Rajina @ Norhainah bt. Koting Zeno Mario Johnny Rufinah Koting	034018178	4.75	Batu 8, Jalan Ranau	0.1252

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Julai 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2-2/57 (42)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. DRG.No.KB596, KB596(1)-(4) is likely to be required for a public purpose, that is to say for the "Proposed Overhaul of Tamu Darat Channel Scheme, Kota Belud"; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Belud, during normal office hours.

REPEATED NOTIFICATION - (cont.)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Lassan b. Sambuoi Doneh Sombuoi @ Jessy Jakiol b. Sombuoi Ladsin b. Sombuoi @ Nelson Sambuoi b. Lonsoning	033132053	4.88	Kg. Taginambur	0.0022
2.	Doulik @ Julie bte Sombuoi Okok bte Seriau	03401875	2.94	Mile 9, Ranau Road	0.0080
3.	Komoi b. Langit Justin b. Linsayan Melusin b. Linsayan	033137441	4.68	Kg. Taginambur	0.0093
4.	Biteh @ Betty bte Linggin	033139258	2.18	„	0.0110
5.	Jimmy bin Marahang Saulim bin Marahang	033132080	2.10	„	0.0107
6.	Daruim Gibok Raimun Gibok	033132624	2.21	„	0.0577
7.	Jimmy bin Mandadi	034018598	3.10	Mile 9, Ranau Road	0.0322
8.	Masiun bin Gindau	033131823	2.46	Kg. Taginambur	0.0100
9.	Meisin Sendelun @ Robert	033131805	2.17	„	0.0132
10.	Romiah bt. Salian Sakilim bt. Yadon Runiah bte Sulian	033131798	2.10	„	0.0147
11.	Wekim bte Kimbu Bungin b. Suahit Dalinsun b. Suahit	033122717	2.15	Kota Belud	0.0167
12.	Radiu b. Banati Aban b. Banati @ Francis b. Banati	033122735	3.09	„	0.0187

SCHEDULE - (cont.)

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
13.	Kandorus bt. Gambias Dolusin b. Gambias Mungit b. Gambias Tantong b. Gambias Andrew b. Gambias	033122753	1.94	Kota Belud	0.0117
14.	Marantis b. Kabung	033122780	2.84	„	0.0265
15.	Roslee bin Minin Nassa bte Minin	033122799	2.03	„	0.0465
16.	Christina Samudin	033122806	1.98	„	0.0198
17.	Sumbat b. Bontoi	033144946	1.72	Kg. Taginambur	0.0182
18.	Dansir b. Guriba	033131789	1.79	„	0.0224
19.	Laugit b. Gambud	033122833	1.70	Kota Belud	0.0172
20.	Rotini Rating bte Bangaron	033127712	2.28	Kg. Taginambur	0.0177
21.	Anthony Saimin	033130531	6.62	„	0.0555
22.	Manius bt. Randap Rose bt. Sarandap	033131314	2.66	„	0.0238
23.	Maidom b. Pansai	033131305	4.13	„	0.0423
24.	Baham b. Madang Rita bte Bahan	033085228	1.44	Mile 7, Ranau Road	0.0289
25.	Mohd. Duin Salimbong Saibin Salimbong	033130200	1.57	Kg. Pinasang	0.1064
26.	Symin b. Goroh @ Mohd. Razalee Latimboi bt. Maradan@ Norati Kimbi bt. Panamba Mohd. Adynader b. Mohd. Razalee Megadisah @ Aisah bte Mohd. Razalee Latneh bt. Panamba	033092303	1.75	Mile 7, Ranau Road	0.0389
27.	Dalilim bte Gais Stephen b. Masiun	034017297	2.88	„	0.0514

*REPEATED NOTIFICATION - (cont.)**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)**SCHEDULE - (cont.)*

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
28.	Monica bte Mait	034017288	1.95	Mile 7, Ranau Road	0.0281
29.	Bangali b. Landasan	034017279	1.93	„	0.0282
30.	Nuli b. Tuak	034017251	2.08	„	0.0309
31.	Lajim b. Surag	034017242	2.32	„	0.0370
32.	Lumbihan b. Podok	034017233	2.65	„	0.0351
33.	Ismail b. Gimbab @ Kuan Tong b. Gimbad	034017224	3.29	„	0.0346
34.	Lumbok b. Salugong	034017199	3.22	„	0.0167
35.	Dalimoi bte Ekor @ Ekir	033104157	2.07	Mile 9, Ranau Road	0.0624
36.	Basi b. Limandar	034017144	2.75	Mile 7, Ranau Road	0.0193
37.	Doulus @ Jalius b. Koting Modili @ Pedelis b. Koting Rajina @ Norhainah bt. Koting Zeno Mario Johnny Rufinah Koting	034018178	4.75	Mile 8, Ranau Road	0.1252

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of July, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2009 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2009

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2008 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

